

Habl.: Mi madre cuando nació en Caracas este ... sus padres, su papá [la grabación comienza aquí] y su mamá eran libaneses y, por cuestiones de la época fue una zona netamente libanesa, donde iban familias libanesas. Mi papá, venezolano, caraqueño, se casó con ella, pero habían problemas de familia, problemas de familia porque los libaneses pretendían de que quienes fueran ... quienes se casaran con ... con las hijas fueran también libaneses; y prácticamente fue absorbido ... fui absorbido por ... por la familia de mi mamá, libanesa, y la cual era m., era netamente libanesa. Un ambiente muy agradable y era una cuadra prácticamente también de familia, donde vivían tres hermanas de mi mamá, vivíamos nosotros y, bueno, los recuerdos de esa época son muy bellos, prácticamente no conocía familia de papá sino a familia netamente de mi mamá; por eso mismo, como te dije, fuimos ab., absorbidos por la familia de mi mamá. Este ... puedo decirte también, realicé mis estudios de primaria en el Instituto San Pablo, eh ... un colegio de esa época muy conocido aquí en Caracas, donde se levantaron grandes hombres, donde se formaron grandes hombres. Posteriormente la secundaria la realicé en el colegio de La Salle. Me gradué de bachiller en el año de mil novecientos ... sesenta y tres. Pasé a estudiar a la universidad; me gradué en mil novecientos sesenta y ocho; me gradué a la edad de veintidós años, de abogado. Comencé a ejercer la profesión. Tengo ahorita diecinueve años ejerciendo la profesión: estoy ahorita trabajando en una compañía privada, medio tiempo, pero parece que fuera tiempo completo.

Enc.1: Y este ... el colegio, ¿cómo eran sus relac..., las relaciones tuyas con sus compañeros? ¿Usted ingresa al colegio allí porque le quedaba cerca o ...

Habl.: Sí, el colegio quedaba apenas a dos o tres cuadras de ... el de primaria, por supuesto, quedaba a dos tres cuadras de donde nosotros vivíamos. Las relaciones en aquel tiempo eran relaciones armoniosas, donde el compañero en realidad era ... era hermano de uno. Era un horario de trabajo muy diferen., un horario de clase muy diferente al que es el actual. Era un horario tiempo completo, de ocho a once de la mañana, y de dos a cuatro de la tarde. Se establecían relaciones muy estrechas con ... tus compañeros, practicabas deporte constantemente, este ... los sábados también era con tus mismos amigos; prácticamente, los compañeros de estudio eran los mismos vecinos tuyos, los ... los mismos compañe., los mismos amigos de ... de ... de la cuadra. Fue ... los recuerdos son maravillosos, de aquella

Caracas de entonces ¿no?, maravillosos, muy diferente a la Caracas de hoy, donde veía de que existía un gran respeto hacia el compañero, un gran respeto hacia el profesor, hacia el maestro, un gran respeto hacia todas las personas, pues, que [?] hoy por hoy prácticamente parece olvidarse entre los muchachos. Paso a La Salle porque un hermano mío estudiaba en La Salle. La formación era muy buena, o es muy buena, del colegio La Salle, y pasamos también un grupo de ... del Instituto San Pablo, pasamos al colegio La Salle. Ahí puedo deberle todo lo que soy hoy por hoy a la formación que me dieron los hermanos lasallistas, una formación íntegra, donde en realidad se estableció cuáles son o... le inculcaron... le inculcaron a uno cuáles eran los verdaderos valores morales, donde nos hicieron de verdad discernir perfectamente, escoger entre el bien y el mal. No es, como se dice, que nos criaron a todos copeyanos, no, no es que criaron a todos los copeyanos sino que la formación era íntegra. Una formación desde todo punto de vista. Este ... recuerdo aquello ... es todo lo que yo puedo tener de La Salle, digo que hoy por hoy hoy, lo reitero, lo que le debo, se lo debo al colegio La Salle, a su formación. No es que no me haya formado en el Instituto San Pablo sino que me dieron, creo yo, mejores valores aquí en La Salle, donde tuvimos una dirección completa, una dirección total desde todo punto de vista. De ahí pasamos a ... a la Universidad Central, con el ánimo de luchar por un ideal. Lo que nos llevó, lo que nos llevó a la ... prácticamente a estudiar en la Universidad Central y no en una universidad privada como la Universidad Católica -una universidad muy buena-, fue luchar por algo, porque creíamos que en aquella época se requerían personas que lucharan contra las izquierdas. Contra la izquierda porque en ese tiempo imperaba aquí el comunismo. No era ... no era que dominaba pero sí habían muchachos con ideas izquierdistas, y nosotros ... nosotros queríamos combatir eso, combatirlo idea contra idea; y es..., eso fue lo que nos motivó, y es ir a estudiar a la Central y no a ir a estudiar a la Universidad Católica, que eran las dos universidades en aquel tiempo que imperaban. Este ... momentos muy agradables también se pasaron en la Central. Hasta ... ya casi finales de ... de ... de ese quinquenio, es decir, al llegar al quinto año, cuando la Universidad Central sufre una transformación total, cuando se comienzan a perderse los valores, en la Universidad Central, aquella formación que ... en cuanto al respeto y cómo uno consideraba de que eran los profesores que uno los veía como algo grande, comecieron ... comenzaron a perderse, y serían ya grandes trastornos en la Central, no desde el punto de vista político sino desde el punto de vista de las ... de las

relaciones interhumanas.

Enc.1: ¿Y cómo era la universidad, o sea, la vida universitaria, sus compañeros, entablar una relación con un profesor que todavía ...?

Habl.: Ter..., la relación era perfectamente armónica. Y aquellos profesores de aquella época, profesores de aquella época los consideramos ... los seguimos considerando nuestros maestros. Nuestros maestros, hemos tenido eh... la fortuna, hoy por hoy, de litigar, es decir, ellos defienden una causa, nosotros defendemos otra, en procesos, pero sigue siendo la verdad, pues, ésa, la de un gran respeto. Cuando yo hablaba o se ... manifestaba de que se habían perdido aquellos valores, ya finalizando la carrera, no era con respecto de ... de nosotros hacia ellos, si no eran los que estaban ingresando, los muchachos que... las nuevas generaciones que estaban ingresando a la Universidad, que iban con una concepción errada, mal formada, de que por el hecho de que ... estar en la universidad podía considerar al profesor este ... como él o ... o en ... un escalón más bajo que él, y los que podían dominar eran ellos. Pero las relaciones con los compañeros en aquella época fueron formidables, extraordinarias.

Enc.1: ¿Y no hubo algún movimiento, en vista de ... todo lo que usted planteó sobre el comunismo y ... las fracciones izquierdistas, no hubo, por ejemplo, toda esa conmoción que, por ejemplo, vivimos nosotros ahora? En otro estilo, por supuesto, pero ...

Habl.: Acuérdate que aquel tiempo o ... quizás no te acuerdes tú pero has podido ... recuerda que lo has podido haber leído, este ... eran cuando estaban en auge, las guerrillas.

Enc.1: Mjm.

Habl.: Eran en auge, las guerrillas; este ... donde había aquí un movimiento izquier..., izquierdista bastante poderoso. Nosotros pertenecíamos a un ala que nos consideraban de derecha, que era los copeyanos, para aquella época. Pero no era así; la lucha también se realizaba fuera de lo que eran las guerrillas, ya a nivel universitario se luchaba con ideas, no había esa agresividad que puede haber hoy, no era esa agresividad total, se ... se ... se ... se peleaba era con ideas, más que todo. Habían las manifestaciones dentro de la universidad, lo que tú quisieras, pero no como hoy. Todo a ... en un nivel de respeto, de respeto, vuelvo y lo sigo tocando de esta manera, hacia el profesor.

Enc.1: ¿Y usted nunca eh ... participó en alguna marcha o ...

Habl.: Sí ¿cómo no?, en manifestaciones ... en manifestaciones pacíficas.

Enc.2: ¿Y después no le tocó ... enfrentamientos con la policía?

Habl.: No, en ab.. en absoluto. La universidad es intervenida creo que es en el año de mil novecientos sesenta y nueve, a raíz de ... que toma ... que toma la presidencia Rafael Caldera, creo que fue en el sesenta y nueve. Muy ... un año después de yo haber egresado de la Universidad Central; pero no, yo ... sí habían problemas pero no ... no ... no ... no de tipo ... eso de que uno ... este ... formaba parte de una manifestación para agitar o para crear problemas o para crear confusiones. El país vivía una época difícil, pero no como sucede en los años posteriores a mi ingreso de ... de ...

Enc.1: No se quemaron cauchos [risas].

Habl.: Sí, bastantes.

Enc.1: ¿Sí?

Habl.: Bastantes cauchos, se quemaban cauchos. Pero tú me preguntas que si había ...

Enc.1: Sí, sí.

Habl.: ... intervenido en una de ellas. No.

Enc.2: Ahora, cambiando un poquito el tema, ¿cómo conoció a su esposa?

Habl.: Siendo estudiante.

Enc.2: ¿En la universidad?

Habl.: No, estudiaba yo en La Salle. Estudiaba cuarto año de bachillerato en La Salle, y éramos grupos de estudiantes, te vuelvo a decir, amigos de verdad, que nos reuníamos de noche para estudiar. Han ... han cambiado las épocas en ese sentido. Y nosotros íbamos a estudiar a un sitio que se llamaba el parque Sanabria, que queda de Dos Pilitas a Guanábano, con un grupo de muchachos que estudiaba en La Salle. Da la casualidad que ese sitio donde íbamos a estudiar, ahí vivía la que hoy es mi esposa, y comenzamos los amores a una edad muy temprana; de ahí que yo no solamente tengo los dieciséis años de casado sino también ocho años de amor. Ahí la conocí yo.

Enc.1: ¿Y cómo fue llevando la vida estudiantil con ... con las relaciones, [?]?

Habl.: Per..., perfectamente bien. Yo tenía en la ... en la Universidad Central un horario mixto. El horario mixto era de siete de la mañana a nueve de la mañana y, posteriormente, comenzaba las clases de cinco a siete de la noche; de cinco de la tarde a siete de la noche. Nosotros... ella trabajaba, y nosotros cuando salíamos ... yo cuando salía de la universidad a las siete de la noche iba a hacerle lo que ustedes, hoy por hoy, no les gusta: la visita.

Entonces le íbamos a hacer la vi., yo le iba a hacer la visita, y duraba allá hasta las nueve de la noche. Posterior a esta hora quedaban seis, entonces posterior a esa hora, comenzaba a estudiar, y estudiábamos como hasta las doce, una de la madrugada, allá, debo decir, el mismo grupo de amigos, ya ... también de la universidad, porque mantuvimos el ... esas personas que estudiaron conmigo en La Salle también fueron a la universidad a estudiar, y mantuvimos esa misma relación de amistad que hoy por hoy perdura.

Enc.1: Todavía se siguen viendo.

Habl.: Somos un grupo de amigos que, fíjate bien, los que no nos vemos diariamente en el ejercicio de la profesión, nos vemos por lo menos una vez a año el día treinta de diciembre.

Enc.1: ¿Y qué ocurre el treinta de diciembre?

Habl.: El treinta de diciembre mm ... ya es tradición, y se ha hecho fíjate bien, desde que estudiábamos ... desde que estudiábamos cuarto año de bachillerato, nos reunimos ese treinta de diciembre, aún cuando anteriormente siempre nos veíamos constantemente, pero el treinta de diciembre teníamos que reunirnos todos necesaria y forzosamente, y hoy por hoy nos reunimos ese treinta de diciembre a renovar esos lazos de amistad con aquellas personas que no hemos mantenido ningún tipo de contacto durante el año.

Enc.1: Y el grupo habrá crecido, ¿no?

Habl.: Bueno, ha crecido por nuevas personas que se integran, y fíjate, una de las cosas más bonitas que hay, de que hay alguno de nosotros que tiene ya muchachos que ... de dieciocho, diecinueve años que se ha integrado al grupo. Y ese día, treinta de diciembre, esos hijos de los amigos van a .. a la reunión y se integran, y se sienten partícipes de ella, y es lo que nosotros queremos, que ésa sea una tradición que también ellos la continúen. Hay algo que decimos nosotros: "algún día nos llegará a nosotros la muerte", y ... aún cuando nos quede en ese momento, ese día treinta de diciembre, si es que existe el más allá y existe Dios, que sí lo creo, iremos también a la reunión. Nosotros ... de ... de ese grupo solamente se ha muerto uno, y esa persona que se murió, siempre los días treinta de diciembre, tiene un vaso de whisky, en la mesa. En la mesa tiene su vaso de whisky y se le cambia su vaso de whisky, pues.

Enc.1: Claro. Y volviendo a otra cosa, este ... me dijo que es de ascendencia libanesa.

Habl.: Sí, ¿cómo no?

Enc.1: ¿Y ... qué hay de libanés en su vida, o cómo puede haber marcado eso ...?

Habl.: Es ... es mucho. Es mucho. Yo me siento muy libanés, aún cuando soy caraqueño, hijo también de caraqueños, este ... me siento muy [?] integrado, quiero muchísimo a los libaneses, son como parte mía, todas sus costumbres y tradiciones las he asimilado, las mantengo y, como cosa rara, los hijos míos también se sienten en algo bastante libaneses, y muy orgullosos de una raza muy trabajadora, que fue los que llegaron a Venezuela, y llegaron a Venezuela vendiendo de puerta en puerta. Vendían cortes baratos de puerta en puerta, y la primera fábrica de cartón que hubo en Venezuela, la primera fábrica de cartón, fue fundada por mi familia, [dice el nombre de la fábrica] la primera fábrica de cartón de Venezuela. Me siento muy orgulloso de haber asimilado todo eso, de sus costumbres; son gente muy buena; sobre todo muy trabajadora y muy leal.

Enc.1: ¿Y qué costumbres mantienen ustedes, que pueda diferenciar entre ... que son libanesas y no lo son, o son venezolanos?

Habl.: Acuérdate de algo, como bien lo sabemos, hoy por hoy, decirnos que somos puros y de que tenemos unas mismas costumbres, que son las costumbres de nuestros ancestros, puras, es completamente falso. Hoy por hoy, aun cuando nos sintamos libaneses, libaneses por sangre, este... las costumbres de nosotros son netamente las venezolanas. Y nos comportamos y somos venezolanos y tenemos son las costumbres venezolanas. Es ... es ... es el sentimiento bonito que uno guarda hacia los suyos, el que uno dice: "Me siento libanés", pero las tradiciones y todo eso son venezolanas.

Enc.1: Claro. Y las relaciones con sus hermanos, cuando estaba más pequeño, ¿cómo eran?, o sea, ¿se iban juntos al colegio o ... o usted tenía una vida más aparte ...

Habl.: No, somos un grupo.

Enc.1: ... con sus amigos?

Habl.: No, somos un grupo muy unido. Somos hermanos muy unidos. Desde pequeños hemos sido unidos, y el problema de uno es el problema de todos y, hoy por hoy, para ... cada quien tiene su hogar, su familia, tiene su familia y, por lo menos, por lo menos un día a la semana nos vemos y todos los días hablamos.

Enc.1: Y algún amigo de la infancia, algún compinche que ... que ... [risas].

Habl.: Sigo manteniendo amistades con ellos, tengo amigos de la infancia, primos de [?] ese nexo hasta el día de hoy. Tengo un amigo que es mi hermano del alma, V. G., este ... desde ... desde muchachos somos amigos del alma. Tenemos, hoy por hoy, aun cuando este ... él

esté en el exterior, o yo esté aquí, o yo vaya a ir exterior y él esté aquí, siempre mantenemos la relación de amistad: bien sea a través de ... bien sea a través de ... de correspondencia o vía telefónica. Acuérdate que la amistad es el sentimiento más bello y más puro que hay, es el sentimiento sin ningún tipo este ... de egoísmo, es puro, es completo: ésa es la amistad.

Enc.1: ¿Y cuándo sintió usted que tenía realmente un amigo con quien contar, o sea, en un momento difícil?

Habl.: Mira, en la vida todo el mundo tiene momentos difíciles. El amigo lo sentí, [?] cuando tú te diriges a un amigo y sientes el apoyo del consejo, sientes el apoyo de la orientación, no el apoyo económico sino el apoyo de la orientación. Cuando el amigo considera de que tu problema es... de que tú problema es su problema, cuando él agarra la bandera tuya para tratar de solucionarte tus problemas, y cuando estás cometiendo un desacierto él trata de orientarte para que encamines nuevamente tus pasos: ése es el amigo.

Enc.1: Pero ¿cuándo sintió usted eso?, de ... de ... eh ...

Habl.: Bueno, fíjate bien.

Enc.1: De que haya un momento /dif.../

Habl.: /Te lo/ ... te lo estoy diciendo, desde los consejos, es decir, desde el consejo, cuando tu acudes al amigo para el consejo [tose]. Te lo vuelvo a decir, lo he visto desde ... desde muy pequeño, desde siempre. Siempre he contado o ha ... o han surgido momentos ... momentos ... momentos difíciles que has encontrado a quien tú has acudido, que, bueno, o lo ha agarrado o muy olímpicamente el problema que tú estás contando, o te da un ... te da un consejo errático, pues, que él considera que es errado pero sin embargo te lo ... nunca se pone en el caso tuyo. ¿Qué te diga cuándo lo sentí? No sé. Te digo, siem..., he creído siempre en la amistad y siempre he recurrido a mis amigos; acuérdate que yo tengo una concepción de la amistad desde pequeño muy grande, para mí es lo más grande que pueda existir, y muy rico, muy millonario, muy poderoso, se siente uno cuando en verdad tiene amigos.

Enc.1: Claro, eso se ve que ... eso es la relación tan buena que tuvo con sus padres y con sus hermanos.

Habl.: ¡Cónfiro! Mis padres fueron para mí amigos, y lamenté el que uno de ellos se haya muerto cuando yo tenía apenas la edad de diez años. Que mi mamá agarró bandera con nosotros y toda la familia de mi mamá nos agarró como si nosotros tuviéramos o fuéramos

hijos de ellos.

Enc.2: [?] ¿usted tiene hijos?

Habl.: Sí.

Enc.2: Este ... ¿qué ... cuál ... qué ... qué educación ... hacia dónde fue la educación de ellos, qué [?] les inculca, cómo ...?

Habl.: Trato de inculcarles lo que me inculcaron a mí, lo básico, el respeto hacia los demás, el respeto hacia sus padres, el que tengan una libre expresión del pensamiento compartida con uno, es decir, que esté libre tu pensamiento. De que me vean a mí como su amigo, que nos vea a su madre como a sus amigos, a sus hermanos como a sus amigos. Que el problema de ellos es el problema de nosotros, donde ellos tienen la libertad de discernimiento en el que ... cómo elegir entre lo bueno y lo malo, siempre por la orientación de uno. El que consideren también de que sus amigos constituyen un área muy importante en su vida, de que hay que ... hay principios morales que ... como el religioso, que deben cumplirse, aun cuando tengan libertad de discernimiento, que [?] yo puedo considerar que si es bueno o es malo para ellos, y que ellos lo escojan. Considero que están escogiendo lo bueno. Porque para tú poner ... o representarles a ellos lo bueno, lo bueno o lo malo, tienes que darle también, de lo malo, lo poco bueno que pueda tener eso malo.

Enc.1: ¿Y ... un momento difícil con un hijo? ¿Qué ... qué edad tienen sus hijos?

Habl.: Doce y once años. Tengo tres, unos gemelos de once años y el mayor de doce.

Enc.1: ¿Y se ha sentido alguna vez, quizás no ... no incapaz, sino así como que ... quizás es un compromiso muy fuerte o muy grande que usted pueda trasladar, toda esa ... todo el sentimiento de esta concepción de vida a sus hijos?

Habl.: No, en absoluto. Pien., pienso que ... que es una experiencia muy agradable el que yo lleve mis relaciones con mis hijos de esa forma. Te repito, no ... quiero que mis hijos sean mis amigos y, no veo nada difícil -hasta ahorita no he visto nada difícil- en ello. Cualquier problema que ellos han tenido me lo han comunicado. Oigo. Todavía, había cierto problema de una vivencia que ellos tuvieron y, para que tú veas lo que es la amistad que se puede generar entre un padre y un hijo, hace aproximadamente dos, tres días, este ... uno de ellos, el mayor, se acercó a mí con un problema de drogas de un amigo o un grupo de amigos, que le habían dicho de que probara droga, de que tenía que probar droga. Y él le dijo que no, que ... que él ya la había probado y que no le gustaba en absoluto. Entonces ... y querían de

que en realidad probara droga, y él dijo que no, que él no iba a probar droga. Dice: "Bueno, si no vamos a tener problemas y cuestiones". "Bueno, tendremos los problemas que quieras, pero yo no puedo ... quiero probar drogas". Cuando ya un hijo comienza a ti a manifestarte esa serie de problemas que hay, que es de su vida cotidiana que se está enfrentando, que es algo que nosotros quizás no vivimos en aquella época, que es la droga, constantemente la droga, y te lo dice a ti, te lo manifiesta, te lo confiesa: "Mira, me está sucediendo esto, con la droga, que me están ofreciendo droga, y yo contesté de esta forma", y te está pidiendo cómo él puede continuar adelante, te está demostrando de que hay amistad.

Enc.1: Y alguna vez se sintió usted con su hijo, en ese momento, ante su madre o ante ...

Habl.: Vuelvo a decirte, mi padre era uno de mis amigos. Cualquier problema ... cualquier problema que yo tenía yo inmediatamente se lo comunicaba a mis padres. Los graves problemas de este tipo que, hoy por hoy, problemas de droga o problemas, no en el problema de nosotros en aquella época era muy diferente al que tenemos ahora.

Enc.1: ¿Cuál era el problema de entonces?

Habl.: Fíjate bien, el pr., para que tú veas, que en aquella e., era el que uno se estaba haciendo hombre, el que uno tenía ciertas ambiciones de muchacho porque estaba con., iba a ser hombre; eh ... ah ... en cuestiones que uno quería que lo orientaran en ... cómo podía, cómo abordar la vida que se le estaba presentando, lo que se le venía a presentar, a quién tú podías recurrir; yo tenía mi madre, mi padre, nosotros éramos cuatro hermanos, a quien tú podías recurrir era a tu padre, porque tú no le podías presentar ciertos problemas a tu mamá. Y se los comunicabas tú a tu padre. Te orientaba en ese sentido, pero vuelvo a repetir, que a mí mi papá se me murió a muy temprana edad, a muy temp., y sin embargo, yo recurrí a mi mamá.

Enc.1: ¿Y no recuerda quizás algún momento en el cual usted se sintió que tenía que asumir el lugar de su papá /con/...

Habl.: /No/.

Enc.1: ... respecto ... /a sus hermanos o/ ...

Habl.: /En absoluto/, yo soy el menor.

Enc.1: Ah.

Habl.: Y nunca lo sentí, afortunadamente, y a Dios gracias, y hay algo ... desde ... yo me gradué de abogado y yo nunca trabajé en mi vida. Es decir, en mi vida hasta esa edad, pues.

Este ... vuelvo a decirte que ... que a la muerte de mi papá, quien asume el rol es mi mamá pero con el apoyo, indiscutiblemente de su familia, de su familia libanesa.

Enc.1: ¿Y su mamá va a trabajar o ...?

Habl.: No, mi mamá nunca trabajó.

Enc.2: ¿Quedó con el apoyo de sus hermanos? /La familia [?]/

Habl.: /[?]/ que afortunadamente tenía ... cómo organizarnos, tenía formas como organizarnos y que nosotros no fuéramos a estar [?].

Enc.1: ¿Sus hermanos sí trabajaron?

Habl.: No.

Enc.1: Tampoco.

Habl.: Tampoco.

Enc.1: O sea, que ustedes vivían prácticamente con sus tíos.

Habl.: No, vivíamos en nuestra casa.

Enc.1: Ajá.

Habl.: En nuestra casa; no es que vivíamos con un tío, vivíamos en nuestra casa, nuestro núcleo familiar se encontraba compuesto ya para ese momento a la muerte de mi ... de mi papá, por mi mamá y nosotros cuatro, pero teníamos el apoyo moral de ella y de mi ... la familia de nosotros, los [?], la familia de mi mamá. Tú me preguntarás: ¿Y por qué no de la familia de tu papá? Porque, como te vuelvo a decir, es que nosotros fuimos absorbidos por la familia de mi mamá.

Enc.1: ¿Y cuál era el negocio de la familia? O sea, de ... de ... de qué vivían, de dónde venían los ingresos?

Habl.: Yo te dije anteriormente de que ellos fueron los fundadores de la primera fábrica de cartón de aquí, que se llamaba [da el nombre de la fábrica], de ahí provenían los ingresos, y ... aquí hay una fábrica que, hoy por hoy, que s., que se deduce de ... ah, es la "Issa y Hermanos", que fueron los fundadores también, de que es "Cartones de Venezuela". Eso ... eso perteneció, en un principio a "Issa y Hermanos"; los provechos económicos que se percibían, se percibían era de ahí.

Enc.1: ¿Y dónde quedaba esa fábrica?

Habl.: De Caño Nuevo a Morelos, otro sitio netamente libanés.

Enc.2: [risas]. Ahora ... otra pregunta, que uno pregunta siempre: en su etapa adolescente

¿cómo eran las fiestas, cómo ... cómo vivían los jóvenes en la época suya, pues?

Habl.: Muy agradables eran las fiestas, porque eran aquellas fiestas que se formaban y, sobre todo, los días viernes, todos los días sábados era una fiesta. El que no iba un viernes o un sábado a una fiesta estaba mocho. Y eran también los famosos coleados a las fiestas. Si yo no tenía una fiesta ese día sábado estaba mal, pero tenía que investigar entre mis amigos, indagar entre ellos quién tenía la fiesta para poder ir a la fiesta. Así que todos teníamos siempre la fiesta los días sábados. Muy respetuosas eran las fiestas. Se daba mucho el caso de las madres que acompañaban a sus hijas, como debe ser, a las fiestas.

Enc.2: [risas]. ¿A su esposa la acompañaban?

Habl.: Sí la acompañaban. No su mamá pero sí la acompañaba su hermana. Pero sí iban..., íbamos acompañados a las fiestas. Algo muy agradable, muy agradable.

Enc.2: Y los bailes ¿cómo eran, qué música ...?

Habl.: Los ... bueno, fíjate tú, no es que uno sea tan viejo pero [?].

Enc.2: [risas].

Habl.: Pero la ... la ... las fiestas ... las fiestas que eran la ... los famosos ... los famosos mosaicos de Billo's, las famosas canciones de Billo's, de los M., de los Melódicos, eh ... me acuerdo mucho en la época de E., de mi esposa, que [?] ésa era más o menos la música, después vino algo de rock and roll, el twist y cuestiones de esas, algo de esas cuestiones.

Enc.1: ¿Y usted bailaba bien?

Habl.: No bailo bien, y me gusta muy poco el baile.

Enc.1 y ENC2: [risas] ¿Y a su esposa?

Habl.: Bastante [risas].

Enc.1: ¿Y cómo hacía?

Habl.: ¿Ah?

Enc.1: ¿Cómo hacía?

Habl.: Bailábamos era bolero.

Enc.1: [risas]. Ahí todo se resuelve.

Habl.: Sí; bailábamos bolero, bailaba bolero, y algo más o menos de merengue. Te digo que era lo que bailábamos; bailo muy poco.

Enc.1: ¿Y hasta qué hora estaban en una fiesta?

Habl.: Fíjate bien, si uno iba acompañado, no había el problema de la hora, ¿tú ves?, no

había ... si iba acompañado, estaba acompañando a su esposa, a su novia, [?], no había el problema de la hora por ... Y eran también las famosas fiestas en clubs, también, y las fiestas de orquesta, toda esa serie de cosas. Sí íbamos acompañados era hasta que terminaba la fiesta. Si ella no iba acompañada no podía ir para la fiesta. Entonces iba uno sólo.

Enc.1: Y regresaba más tarde.

Habl.: Y regresaba más tarde; bueno, a la misma hora que se acababa la fiesta.

Enc.1: ¿Y ...?

Habl.: No, pero también había la cuestión de que los grupos de amigas; se ... si había un grupo de amigas, si había un grupo de amigas, se iban todas a las fiestas. Yo recuerdo algo, fijate bien, también de mi mamá. Yo desde muy pequeño comencé a viajar, siendo estudiante, por Venezuela. Y nosotros viajábamos siendo muy jóvenes; claro, los tiempos eran diferentes, viajábamos era en grupos de amigos ... bien grande de amigos. Entonces resulta que esos amigos los conocía mi mamá y no solamente los conocía mi mamá, a los amigos, sino que también conocía a los padres. Cuando nosotros llevábamos un amigo a la casa, lo primero que mi mamá imponía como condición, que ella quería conocer a los padres de ese amigo; y hacíamos la forma para se conocieran los padres, y de ahí surgía la amistad entre las dos familias y salíamos juntos. Igual sucedía con las muchachas; las muchachas tenían el grupo de amigas que se conocían, los padres sabían quiénes eran las amigas, y entonces también podían permitirles que fuera el grupo de amigas solas a una fiesta. Eso sí, tenían ahí su horario: hasta determinada hora.

Enc.1: ¿Pero amanecían? No.

Habl.: Claro que sí amanecían.

Enc.1: Amanecían [risas].

Habl.: Eso no es ahora de ustedes, eso siempre ha sido de todos, amanecer.

Enc.1: Y otra cosa, este ... algún carnaval ¿Cómo eran los carnavales del momento?

Habl.: Mira, los carnavales eran los de las famosas negritas, te ... te puedo hablar de los carnavales caseros y los no caseros: los carnavales caseros eran aquellos que se realizaban en la casa, iban disfrazados y todo estaba perfectamente bien, pero también habían los carnavales no caseros, los del club, que era siempre, bueno, las a., las muchachas iban a esos carnavales unas disfrazadas de negritas, otras no, y para nosotros constituía ... la cosa más grande que pudiera haber aquí en el año eran los carnavales. Nosotros comenzábamos a

planear cuándo venían los carnavales. Este año ... y estábamos el viernes, ese viernes de carnaval saliendo de la compañía, y me iba yo con uno de los gerentes de aquí, y le recordaba lo que yo estaba haciendo antes de disfrazarme ese día. Ya para nosotros ese día, el día viernes de carnaval, constituía algo grandísimo, para nosotros, y de emoción inmensa, porque ya estábamos planificando a qué club íbamos a ir, y a qué hora nos íbamos a encontrar para reunirnos al club. Porque llegábamos al club y ... para aquella época lo más ... bueno, ¿qué te digo yo?, grandioso, era conseguirse su negrita; para bailar su negrita en los carnavales, porque también lo más grandioso era cuando ella se descubría la cara [?] quitándose la careta. Eran muy agradables los carnavales, eran muy agradables.

Enc.1: ¿Y su esposa se disfrazó de negrita algún [?]?

Habl.: En absoluto. Los carnavales [?] para nosotros, no iba ella.

Enc.1: No invitaban a ... [risas].

Habl.: No invitábamos; a las novias no las invitábamos a los carnavales, sino a los carnavales caseros.

Enc.1: Ah ... y ... eh ... ¿cuándo se puso su primer ... smoking o ...?

Habl.: Mi primer smoking cuando cumplió quin., eso sí lo recuerdo perfectamente bien, cuando cumplió quince años la hermana de un amigo mío. Tenía yo más o menos como diecisiete años.

Enc.1: Y eran las grandes fiestas.

Habl.: Muy ... grandes fiestas, eran con orquesta y eran bailables. Igual que también son, hoy por hoy, con orquesta y balables, y bailables, y en aquella época también habían fiestas de quince años con Billo's.

Enc.2: Ahora, se dice ... por su ascendencia árabe, se dice que lo ... que ... los árabes son muy machistas ¿Se considera usted así ...? ¿Cómo ... cómo ve a la mujer dentro de la sociedad?

Habl.: En absoluto, con los mismos derechos ... derechos de ...